

1.0. Introduction

Le titre de ce volume porte bien mal son nom dans la mesure où cet écrivain n'a jamais écrit une seule ligne sur le sabéisme. Et cependant tout son texte sur « la tentation de Saint-Antoine » peut être considéré comme s'y référant de manière implicite, sous-jacente.

Afin que le lecteur n'ait aucun doute à cet égard, je vais lui mettre sous les yeux la manière dont on peut traduire, quasiment ligne par ligne, *La tentation de Saint Antoine*, sur le plan sabéen.

Avant d'entrer en matière il faut préciser que Saint Antoine était un ermite contemporain du IV^e siècle, comme nous l'expliquent les auteurs du site

http://www.prieuresainthilaire.com/saint_antoine_le_grand.html,

dans le portrait suivant qu'ils tracent de Saint Antoine :

Dans la travée médiane [de l'abbaye de Saint-Hilaire], s'ouvre sur le flanc nord la chapelle du XIV^e siècle dédiée à saint Antoine le Grand ou Antoine d'Égypte (vers 250 † vers 356) considéré comme le fondateur de l'érémisme chrétien. Sa vie nous est connue par le récit qu'en a fait vers 360 saint Athanase, évêque d'Alexandrie, qui le rencontre alors qu'il est lui-même en exil dans le désert d'Égypte. Ce récit sera un des textes fondateurs du monachisme. Issu d'une famille aisée de Qeman (actuelle Memphis) en Haute Égypte. Au décès de ses parents, il vend ses biens, distribue le produit aux pauvres, et s'installe non loin de là, puis à Pispir (Kellia). Vingt ans après, les persécutions infligées aux églises par l'empereur Caesar Marcus Aurelius Valerius Maximianus Augustus (vers 270 † 310), l'amènent à quitter Pispir pour se rendre à Alexandrie, afin d'y soutenir les confesseurs de la foi (un confesseur de la foi est un chrétien persécuté à cause de sa foi et qui échappe à la mort). A son retour à Pispir, il découvre que son désert est peuplé d'ermes, aussi décide-t-il de s'établir dans un autre lieu qui sera choisi en Thébaïde, au pied du mont Qoizum (appelée Coizim par Flaubert), en bordure du golf de Suez. Il n'en sortira que deux fois la première pour visiter sa colonie d'ermes, la deuxième pour se rendre à Alexandrie pour s'opposer aux tenants de l'arianisme initié par le théologien Arius (256 † 336), qui défend la position selon laquelle le divinité de Dieu est supérieure à celle de son fils. ...

Ce portrait de Saint Antoine peut être complété par cet autre, tiré du site http://fr.wikipedia.org/wiki/Antoine_le_Grand :

Né en Égypte à Côme (aujourd'hui Qeman, Fayyoun) dans une famille assez riche d'agriculteurs égyptiens fervents chrétiens, il devient

orphelin à dix-huit ans avec une soeur cadette à élever. Ayant des terres à cultiver, il prend l'Évangile à la lettre, à l'âge de vingt ans, et distribue tous ses biens aux pauvres, après avoir installé sa soeur selon ses vœux dans une communauté féminine, puis il part en 285 vivre en ermite à Pispir, en plein désert, dans un fortin romain abandonné sur la route de la mer Rouge, imitant les nombreux anachorètes qui vivaient dans la pauvreté et la chasteté aux alentours des bourgs. Là, à la manière du Christ, il subit les tentations du Diable; mais, si pour le Christ cela ne dure que quarante jours, pour Antoine c'est beaucoup plus long et plus difficile, les démons s'attaquant à sa vie. Antoine résiste à tout et ne se laisse pas détourner par les visions enchanteresses qui se multiplient. Peu à peu, saint Antoine le Grand a des disciples qui viennent suivre son enseignement. Ils vivent à proximité dans des grottes et l'écoutent prêcher, s'associent à lui pour prier. Au fil des ans, ils se regroupent en différents noyaux de disciples choisissant un plus ancien à leur tête et choisissant tous Antoine comme guide spirituel. Ils sont à l'ouest et à l'est du Nil. Saint Hilarion le sollicite en 307 pour obtenir des conseils sur la façon d'organiser un monastère dans l'actuelle région de Gaza, considéré comme l'un des premiers de la chrétienté. En 312 saint Antoine s'éloigne davantage pour s'isoler. Il va en Thébaïde, sur le mont Qolzum (où se trouve aujourd'hui le monastère Saint-Antoine). Le Diable lui apparaît encore de temps en temps, mais ne le tourmente plus comme autrefois. ...

Quant aux auteurs du site

<http://mythologica.fr/demon/antoine.htm>,

après avoir tracé le même portrait de Saint Antoine, ils nous expliquent qu'il existe plusieurs légendes à son sujet, recueillies par un certain Jacques de Voragine entre 1261 et 1266, dans un livre intitulé *La Légende Dorée*, qui nous raconte le même genre d'histoires que celle que nous allons lire en détail ci-après, sous la plume de Flaubert, et que l'on peut résumer ainsi :

Antoine, une fois devenu ermite, avait subi d'innombrables tourments de la part des démons, tourments qu'il était parvenu néanmoins à surmonter grâce à sa foi, jusqu'à ce que le Diable en personne se présentât devant lui sous la forme d'un enfant noir, ce Diable qu'il parvint néanmoins à vaincre, comme Jésus au désert, au motif que c'est lui, Diable, qui, par ses prières, avait demandé à le voir.

Et dans une autre légende, il était assailli, alors qu'il était dissimulé dans un tombeau, par une multitude de démons qui le frappèrent tant et plus que ses compagnons le croyaient définitivement mort, un Antoine qui, après avoir ressuscité, comme Jésus, s'était fait transporter, contrairement à Jésus, dans le même tombeau que précédemment, par son serviteur.

Et ce même Antoine d'être assailli, une nouvelle fois, par des démons qui s'étaient déguisés, pour l'occasion, en bêtes féroces, elles qui l'avaient alors déchiré à coup de dents, à coups de cornes et à coups de griffes, mais qui avaient disparu tout aussitôt en voyant la lumière se dresser devant eux sous la forme de Jésus-Christ en personne, un Jésus-Christ qui, après avoir vu Antoine s'opposer victorieusement aux démons, lui promit de le faire connaître au monde entier.

Avant de poursuivre, avec une troisième légende, on peut déjà interpréter les deux premières en disant qu'Antoine était une planète (on verra laquelle un peu plus loin) qui traversait la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux, au moment d'être agressée par un Démon en chef qui était, ou bien la constellation d'Orion, ou bien la Voie Lactée, et par d'autres démons au profil des plus lugubres qui étaient, eux, les nuages de ladite Voie.

Et la planète incarnée par Antoine de se transporter au Pays des Morts, au moment de pénétrer dans la partie dense de la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux, elle qui ressuscitera en quittant cette Voie côté Gémeaux, permettant, ainsi, aux autres figures de la connaître, et ce avec le soutien, ou l'assistance, d'un soleil qui était représenté, ici, par Jésus-Christ.

Dans autre récit, Antoine, en prenant le chemin du désert (qui était, présumément, un autre désert), avait trouvé un plat d'argent d'une très grande taille, qui, pensait-t-il, ne pouvait avoir été mis là que par le Diable en personne, puis une grande masse d'or pur. Après quoi ce même Antoine arriva vers une montagne où il passera vingt années durant lesquelles il se rendra illustre en accomplissant de nombreux miracles.

Or, dans ce récit-là, comme dans le précédent, le Diable était une Voie Lactée qui avait apporté, à Antoine, un grand plat d'argent qui renvoyait lui-même à la partie avancée de la dite Voie une fois celle-ci regardée, avec sa première bande étroite, lorsque les planètes se situaient dans la constellation de la Balance (étant précisé que la Voie en question débutait, avec ses nuages non denses, à la hauteur des étoiles associées au Pincés du Scorpion, si, comme on vient de le dire, les planètes regardaient ces dernières depuis la constellation de la Balance).

Quant à la grande masse d'or, elle était représentée par les étoiles du Scorpion, d'Ophiucus, du Centaure et du Sagittaire (sans parler des amas d'étoiles attachés à ces constellations).

Et quand ce même Antoine se dirigea vers une Montagne où il résida une vingtaine d'années, la planète incarnée par lui avait quitté le Sagittaire, le temps, pour elle, d'entamer une ascension qui l'emmènera jusque dans la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux.

Dans un autre récit, Antoine avait vu, dans l'un de ses rêves, le monde entier être rempli de filets enlacés les uns dans les autres, et à la question, posée par lui, de savoir qui pouvait s'en dégager, il entendit une voix lui répondre : « L'humilité. ».

Dans ce récit, la planète incarnée par Antoine avait pénétré dans la Voie Lactée située côté Taureau, elle-même étant peuplée de filets enlacés qui étaient ses propres nuages.

Quant à l'Humilité, on verra plus loin ce qu'elle représentait.

Dans une autre histoire, les anges avaient fait monter Antoine dans les airs, où des démons s'étaient présentés à lui afin de l'empêcher de passer, en invoquant les péchés qu'il avait pu commettre dès sa naissance. A quoi les anges leur répondirent qu'ils devaient produire, en guise de preuves, uniquement ceux qui, parmi les péchés commis par lui, n'avaient pas été effacés grâce au pardon de Jésus. Et comme il n'en existait aucun de cette sorte, les diables furent forcés de libérer Antoine et de le laisser poursuivre sa route dans les airs.

Là encore, Antoine était une planète en train de prendre de l'altitude, sur le planisphère céleste, empêchée qu'elle était, par des démons qui étaient, ici comme ailleurs, les nuages de la Voie Lactée, de traverser la dite Voie sans difficultés.

Et la même de parvenir, néanmoins, à ses fins, avec le concours d'un soleil qui était représenté, comme précédemment, par Jésus.

Dans une autre légende, Antoine disait avoir vu, un jour, un diable de grande stature se présenter à lui comme la force et la providence de Dieu, mais qui avait disparu tout aussitôt quand Antoine s'était précipité sur lui. Après quoi, le diable s'était à nouveau montré à lui, mais cette fois sous la forme d'un géant énorme dont la tête semblait toucher le ciel. Et ce même diable, après avoir décliné son identité, expliqua à Antoine ne pas comprendre pourquoi les Chrétiens ne cessaient de l'importuner, lui, Satan, dans la mesure où il n'était plus rien depuis que Jésus-

Christ régnait sur le monde, et qu'à partir de là leurs brouilles respectives n'étaient point de son fait.

Dans cette légende, le Diable qui avait disparu était, ou bien la Voie Lactée, ou bien la constellation d'Orion, un Diable qui avait disparu quand la figure sabéenne incarnée par lui s'était couchée, à l'occident, durant son mouvement diurne, non sans laisser le gouvernement du monde (allusion, ici, à la partie visible du planisphère céleste) à un soleil qui était représenté, ici, comme ailleurs, par Jésus-Christ.

1.1. La Tentation de Saint Antoine, de Gustave Flaubert (analyse, 1ère partie)

Après ces diverses informations destinées à mieux cerner le profil de Saint Antoine, voici ce fameux récit de Gustave Flaubert, commenté par mes soins (ici dans sa dimension sabéenne) au fur et à mesure de sa lecture, tel qu'on peut le lire dans *La base de données textuelles Frantext réalisée par l'institut National de la Langue Française (INaLF)*

[les soulignés ou mises en exergue sont de nous]

(La) tentation de Saint-Antoine : (version de 1849) / Gustave Flaubert

Messieurs les démons, laissez-moi donc!
Messieurs les démons, laissez-moi donc!
 mai 1848. -septembre 1849.
 G Flaubert.

p205

Sur une montagne. à l'horizon, le désert à droite, la cabane de saint Antoine, avec un banc devant sa porte à gauche, une petite chapelle de forme ovale. Une lampe est accrochée au-dessus d'une image de la sainte vierge parterre, devant la cabane, corbeilles en feuilles de palmiers. Dans une crevasse de la roche, le cochon de l'ermite dort à l'ombre. Antoine est seul, assis sur le banc, occupé à faire ses paniers il lève la tête et regarde vaguement le soleil qui se couche. Antoine. Assez travaillé comme cela. Prions! Il se dirige vers la chapelle. Tout à l'heure ces lianes tranchantes m'ont coupé les mains...

p206

quand l'ombre de la croix aura atteint cette pierre, j'allumerai la lampe et je commencerai mes oraisons. Il se promène de long en large, doucement, les bras pendants. Le ciel est rouge, le gypaète tournoie, les palmiers frissonnent sur la crotte de porc voilà les scarabées qui se traînent l'ibis a fermé son bec pointu et la cigogne blanche, au sommet des obélisques, commence à s'endormir la tête passée sous

son aile la lune va se lever.

Demain le soleil reviendra, puis il se couchera, et toujours ainsi. Toujours !

*Moi, je me réveillerai, je prierai, j'achèverai ces corbeilles que je donne à des pasteurs chaque mois pour qu'ils m'apportent du pain ce pain, je le mangerai. L'eau qui est dans cette cruche, je la boirai ensuite je prierai, je jeûnerai, je recommencerai mes prières, et toujours ainsi
Toujours!*

Oh! Mon dieu ! Les fleuves s'ennuient-ils à laisser couler leurs ondes ? La mer se fatigue-t-elle à battre ses rivages ? Et les arbres, quand ils se tortent dans les grands vents, n'ont-ils pas des envies de partir avec les oiseaux qui rasent leurs sommets?

Il regarde l'ombre de la croix.

Encore la largeur de deux sandales, et ce sera le moment de la prière. Il le faut!

mais pourquoi, dès que j'ai quitté le travail, ne commencerais-je pas mes exercices?

Une tortue s'avance entre les rochers.

Puisque je suis libre cependant, pourquoi ne ferais-je pas un peu ce que je veux ? Ne convient-il pas d'établir un intervalle entre les occupations manuelles et les spirituelles? Et d'autant qu'en travaillant je suis toujours occupé de quelque sainte pensée, je peux bien me reposer une minute et donner à mon corps un peu de soulagement dont j'ai tant besoin.

La tortue reste immobile, Antoine la considère.

Vraiment cet animal est fort joli. Mais je n'ai rien pourtoi, pauvre mignonne ! ... c'est drôle ! On dirait qu'elle va parler... non, elle s'éloigne, la voilà qui se dandine sur ses pattes... ah ! Elle s'arrête... tiens Elle s'endort... je suis bien fatigué, ce soir, mon cilice me gêne. Comme il est lourd

Il soupire et étend les bras.

Cela fait bien de ne rien faire du tout.

Dans l'extrait que nous venons de lire, saint Antoine était probablement la planète Mercure lorsque celle-ci se tenait, ou bien à l'entrée de la Voie Lactée située côté Taureau (une Voie Lactée représentée ici par le cochon de l'ermite), ou bien à la sortie de la Voie Lactée côté Gémeaux.

Et si la roche était cette Voie Lactée, le cochon était alors le soleil lorsque celui-ci pénétrait dans cette Voie, comparé à une tortue qui était, quant à elle, la planète Saturne.

Et si la Voie Lactée était représentée par le porc plutôt que par un autre personnage, sa crotte s'identifiait à la constellation du Lynx,

elle-même se tenant près de scarabées qui étaient eux-mêmes l'expression de la constellation du Cancer.

Quant à la cigogne blanche, vu que sa tête se situait sur les hauteurs, ou en altitude, en raison de ses pattes élevées, on peut l'identifier à l'étoile Capella du Cocher.

Quant à l'ibis qui avait fermé son bec, on peut l'identifier à une constellation de Persée dont le bec avait déjà disparu, au nord-ouest du planisphère céleste, dans l'espace invisible.

Quant aux corbeilles préparées par un saint Antoine qui les donnera à des pasteurs en échange de pain, elles étaient représentées, sur le plan sabéen, par des étoiles (reste à savoir lesquelles) qui seront données à des pasteurs qui étaient représentés, quant à eux, ou bien par telle ou telle planète, ou bien par d'autres étoiles ou constellations.

Flaubert :

Quelle vie que la mienne Les jours sont longs pour celui qui

p207

*vieillit dans la pénitence Il avait raison le
vieil anachorète mon maître, qui me disait de
chercher plutôt le martyr Je l'ai cherché, les
bourreaux ont ri et ils m'ont rejeté à la face cette
existence misérable que je m'ingéniais à leur
offrir. Alors j'ai quitté les villes, j'ai remonté
les montagnes et je me suis enfermé dans cette
vieille citadelle de Cozim, où les nuits je
m'éveillais au bruit des vipères et à la clameur des
spectres qui arrivaient comme de la neige par les
créneaux délabrés.*

On peut imaginer, après avoir lu ce texte, que les bourreaux étaient représentés par les nuages de la Voie Lactée située côté Scorpion Sagittaire.

Quant aux villes abandonnées par Saint Antoine, si sur le plan terrestre, elles renvoyaient aux villes du Delta du Nil, sur le plan céleste, elles renvoyaient aux étoiles qui se situaient à la fois dans la Voie Lactée et dans la constellation du Sagittaire. Ce qui présuppose que Saint Antoine incarnait une planète qui avait quitté pareil endroit (sous-entendu après avoir vendu des biens - les siens - représentés par des terres qui renvoyaient, sur le plan sabéen, à la zone du planisphère céleste représentée par la Voie Lactée située côté Sagittaire).

Et parce qu'on nous dit qu'il avait gravi, ensuite, des montagnes, celles-ci étaient représentées, sur le plan sabéen, par une ligne de l'Écliptique qui s'espaçait entre le Capricorne et le Cancer.

Avec ce résultat que la planète incarnée par Saint Antoine s'enfermait dans une citadelle de Colzim qui renvoyait à la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux.

Ce qui signifie que la planète incarnée par notre ermite était parvenue dans la constellation du Taureau à cet instant. Et ce qui signifie également que les vipères étaient représentées, entre autres figures astrales, par les deux cornes du Taureau.

Quant aux spectres, on verra plus loin ce qu'il faut en dire sur le plan sabéen.

Flaubert :

Comment mes os n'ont-ils pas fondu sous leurs haleines ? Comment mon sang ne s'est-il pas gelé de terreur, lorsque, flottant dans les vertiges, je sentais la mort m'envahir ! Je me roulais sur les épines des aloès, les ongles de fer de ma discipline ne dérougissaient plus, la faim me broyait le ventre mais quelque chose d'indomptable riait quand je pleurais, chantait à travers mes sanglots, dansait dans mon sommeil.

Dans ce passage, on peut considérer que l'homme nommé Saint Antoine était aux prises avec toutes sortes de démons incarnant la Mort, parmi lesquels figurait un être de lumière que l'on suppose être, ici, Jésus-Christ en personne, cette lumière qui lui apportait le rire parmi ses chagrins.

Sur le plan sabéen, l'Antoine qui disait « sentir la mort l'envahir », incarnait une planète qui traversait la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux (Voie représentée, ici, par la forteresse de Colzim / Qolzum), avant de s'établir au désert (lequel était représenté, possiblement, sur le plan sabéen, par la partie dense de la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux).

Flaubert :

Soupçonnant enfin qu'il y avait peut-être de l'orgueil dans ces combats, j'ai quitté ces abominables lieux et je suis venu ici.

Ce « ici » renvoyait probablement à l'endroit que Flaubert détaille pour nous, au tout début de son récit, avec les mots rappelés ci-après « *Sur une montagne. A l'horizon, le désert ; à*

droite, la cabane de saint Antoine, avec un banc devant sa porte ; à gauche, une petite chapelle de forme ovale. »

On peut donc en déduire que la planète incarnée par Saint Antoine se retrouvait, une fois parvenue dans une Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux qui s'apparentait, ici, à la forteresse de Colzim / Qolzum, au dessus d'une Montagne qui renvoyait elle-même à l'espace situé au-dessous des Pléiades.

Flaubert :

Les premiers

temps, il est vrai, j'ai été plus calme peu à peu cependant une langueur a surgi : c'était une impuissance désespérante à rappeler ma pensée, qui m'échappait malgré les chaînes dont je l'attachais comme un éléphant qui s'emporte, elle courait sous moi avec des hennissements sauvages ; parfois je me rejetais en arrière, tant elle m'épouvantait à la voir, ou, plus hardi, je m'y cramponnais pour l'arrêter. Mais elle m'étourdissait de sa vitesse et je me relevais brisé, perdu.

Un jour, j'entendis une voix qui me disait : travaille Et depuis lors je m'acharne à ces occupations niaises qui me servent à vivre, le seigneur le veut!

Il se retourne et aperçoit tout à coup l'ombre de la croix qui a dépassé la pierre.

La croix, pour un Chrétien, c'est d'abord l'instrument ayant servi à la Crucifixion de Jésus.

Ceci dit, cette même croix, sur le plan sabéen, renvoyait à une zone du planisphère céleste qui était bornée, sur la droite, par les cornes du Taureau, et qui était bornée, sur la gauche, par la constellation des deux Gémeaux.

Et tandis que la planète incarnée par Saint Antoine se situait à proximité de cette zone, la croix en question faisait de l'ombre sur le sol où demeurait Saint Antoine, prouvant par là que ce sol se situait dans la Voie Lactée située côté Taureau Gémeaux, avec un soleil qui était cloué sur la Croix à cet instant.

Flaubert :

Ah! Misérable Qu'ai-je fait ? Allons vite, vite, en prières Eh bien, je jeûnerai deux jours de suite, je resterai à genoux jusqu'à la nuit close. Allons ! Allumons la lampe, compagne de mes prières nocturnes elles veillent à sa lueur et, comme elle, finissent seulement le matin venu, alors que sa mèche pâlit dans l'huile, et qu'alourdie de